



Izvedbeni plan nastave (syllabus¹)

Sastavnica	Odjel za germanistiku						akad. god.	2025./2026.
Naziv kolegija	Tvorba riječi						ECTS	3
Naziv studija	Njemački jezik i književnost							
Razina studija	☒ prijediplomski		☐ diplomski		☐ integrirani		☐ poslijediplomski	
Godina studija	☒ 1.		☐ 2.		☐ 3.		☐ 4. ☐ 5.	
Semestar	☒ zimski ☐ ljetni		☒ I.		☐ II.		☐ III. ☐ IV. ☐ V. ☐ VI.	
Status kolegija	☐ obvezni kolegij		☒ izborni kolegij		☐ izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		Nastavničke kompetencije	☐ DA ☒ NE
Opterećenje	15	P	15	S	0	V	Mrežne stranice kolegija ☐ DA ☒ NE	
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	Prema rasporedu				Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij		Njemački Hrvatski	
Početak nastave	2.10.2025.				Završetak nastave		23.1.2026.	
Preduvjeti za upis	-							
Nositelj kolegija	doc. dr. sc. Marija Perić Šormaz							
E-mail	mperic5@unizd.hr				Konzultacije	Oglašeno na web-stranici Odjela		
Izvođač kolegija	doc. dr. sc. Marija Perić Šormaz							
E-mail	mperic5@unizd.hr				Konzultacije	Oglašeno na web-stranici Odjela		
Vrste izvođenja nastave	☒ predavanja ☒ samostalni zadaci		☒ seminari i radionice ☐ multimedija i mreža		☐ vježbe ☐ laboratorij		☐ obrazovanje na daljinu ☐ mentorski rad ☐ terenska nastava ☐ ostalo	
Ishodi učenja kolegija	Studenti će biti sposobni: • tumačiti mehanizme tvorbe riječi, opisivati i razlikovati tvorbene modele njemačkog jezika; • rješavati tvorbene zadatke; • argumentirati mišljenja na temelju pročitane literature i rada s leksikografskim izvorima							
Ishodi učenja na razini programa	PNJ 1 - analiziranje: opisivati, prepoznavati, uspoređivati i razlikovati vrste riječi, vrste i tipove rečenica, tekstne vrste, jezične varijetete, jezikoslovne pojmove, te samostalno razumijevati i tumačiti, raščlanjivati i istraživati autentične tekstove PNJ 2 - sintetiziranje: donositi zaključke iz područja humanističkih znanosti na polju jezikoslovlja, pripremati usmena izlaganja, sastavljati pismene seminarske i završne radove PNJ 3 - kritičko vrednovanje: prosuđivati značaj jezikoslovnih teorija, kritički uspoređivati i raspravljati o različitim jezikoslovnim istraživačkim metodama PNJ 7 - instrumentalne kompetencije: temeljno opće znanje iz područja studijskog programa, usmena i pismena komunikacija na njemačkom jeziku, vještine korištenja programskih alata pri izradi seminarskih i drugih radova PNJ 8 - interpersonalne kompetencije: komuniciranje s kolegama i suradnicima, sposobnost timskog rada, uvažavanje raznolikosti, primjena etičkih načela i normi koje se koriste u struci PNJ 9 - sistemske kompetencije: sposobnost primjene znanja u praksi, razumijevanje kultura i običaja drugih zemalja a posebno zemalja njemačkog govornog područja (Njemačka, Austrija, Švicarska), sposobnost samostalnog rada							

¹ Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



Načini praćenja studenata	☒ pohađanje nastave	☒ priprema za nastavu	☐ domaće zadaće	☐ kontinuirana evaluacija	☐ istraživanje
	☐ praktični rad	☐ eksperimentalni rad	☒ izlaganje	☐ projekt	☐ seminar
	☒ kolokvij(i)	☒ pismeni ispit	☐ usmeni ispit	☐ ostalo:	
Uvjeti pristupanja ispitu	redovito pohađanje nastave i održana prezentacija				
Ispitni rokovi	☒ zimski ispitni rok		☐ ljetni ispitni rok	☒ jesenski ispitni rok	
Termini ispitnih rokova	26.1.2026., 8,00-10,00, uč. 144 9.2.2026., 8,00-10,00, uč. 144			7.9.2026., 8,00-10,00, uč. 144 21.9.2026., 8,00-10,00, uč. 144	
Opis kolegija	Studenti će se upoznati s morfološkim jedinicama njemačkog jezika, s tvorbenim modelima (strukturama) i njihovim funkcijama. Ovaj kolegij omogućuje cjelovit uvid u morfološko-tvorbeni sustav njemačkog leksika te pruža podlogu za analizu i primjenu leksičkih jedinica u raznovrsnim tekstovima.				
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	1. Tvorba riječi: definicija pojma i predmeta istraživanja 2. Klasifikacija morfema. Motiviranost riječi 3. Tvorbeni modeli 4. Kompozicija 5. Derivacija 6. Kolokvij 7. Reduplikacija, kontaminacija i konverzija 8. Skraćivanje 9. Tvorba imenica 10. Tvorba pridjeva 11. Tvorba glagola 12. Tvorba priloga 13. Tvorba i tipologija neologizama 14. Njemačke složenice i njihovi strukturalni ekvivalenti u hrvatskom jeziku 15. Kolokvij				
Obvezna literatura	•Lohde, Michael (2006). Wortbildung des modernen Deutschen: ein Lehr- und Übungsbuch. Tübingen: Gunter Narr Verlag. •Fleischer, Wolfgang (2007): Wortbildung der deutschen Gegenwartssprache. Leipzig: de Gruyter Verlag. •Babić, Stjepan (2002). Tvorba riječi u hrvatskom književnom jeziku. Zagreb: HAZU.				
Dodatna literatura	•Talanga, Tomislav (2011). Einführung in die Wortbildung der deutschen Sprache. Osijek: Filozofski fakultet Osijek. •Elsen, Hilke (2011). Neologismen. Tübingen. Roelcke, Thorsten (1999). Fachsprachen. Berlin				
Mrežni izvori					
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit				
	☐ završni pismeni ispit		☐ završni usmeni ispit		☐ praktični rad i završni ispit
	☐ samo kolokvij/zadaće	☒ kolokvij / zadaća i završni ispit	☐ seminarski rad	☐ seminarski rad i završni ispit	☐ praktični rad ☐ drugi oblici
Način formiranja završne ocjene (%)	Pismeni ispit ili dva kolokvija iznose 70% ukupne ocjene, 20% izrada prezentacije i njeno izlaganje, 10% pohađanje nastave i sudjelovanje u diskusijama				
Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)	<65%		nedovoljan (1)		
	65-74%		dovoljan (2)		
	75-84%		dobar (3)		
	85-92%		vrlo dobar (4)		
	93-100%		izvrstan (5)		
Način praćenja kvalitete	☒ studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta ☐ studentska evaluacija nastave na razini sastavnice ☐ interna evaluacija nastave ☒ tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete ☐ ostalo				



Napomena / Ostalo	Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“. Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na: - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijeком dopušteno; - razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>. U elektroničkoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom. U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi.
--------------------------	---